

## Continent Afrique

Édition 33

LE FOIRAIL  
—  
PAU

05 59 27 60 52

[www.lemelies.net](http://www.lemelies.net)



## Édito

Raconter l'Afrique en 3 jours. Le défi est de taille. Mais impossible n'est pas le Méliès. Épaulé par des fidèles associations, accompagné de belles animations, et de nouvelles propositions, ce Continent Afrique 2026 est une belle caravane dans laquelle nous vous embarquons en plein cœur de l'hiver. Les treize films qui composent ce programme ont tant à nous dire, tant à nous apprendre. En traversant les pays, les cultures, les coutumes et traditions, ou en actualisant et en questionnant justement des mœurs d'un autre âge, les réalisatrices et réalisateurs mettent en lumière la jeunesse, les espoirs, les rêves ou les combats de tout un Continent. Sous forme de documentaire ou de fiction, les sujets de sociétés, la culture ou l'Histoire y sont abordés en apportant, la plupart du temps, un point de vue non occidental, et c'est bien là que se trouve la richesse des cinémas d'Afrique. Les rapports familiaux, le patriarcat, la polygamie, l'immigration, les violences faites aux femmes, la colonisation... sont autant de sujets forts qui seront abordés cette année. Mais c'est aussi en musique, en danse, en comédie, en poésie que Continent

Afrique se décline. Quatre films en avant-première, et de récentes sorties cinéma composent ce tableau africain plein de couleurs et de contrastes. Autour de cette programmation, spectacle de danse, atelier pour enfant, lecture, DJ set, expositions, stands et restauration viendront compléter ce voyage. On ne peut que remercier les personnes impliquées dans ces associations qui nous aideront à savourer l'essence (et les sens) de l'Afrique. Et il va sans dire que nous sommes plus que reconnaissants envers les distributeurs courageux et déterminés qui œuvrent pour la diffusion de films souvent écartés des programmations en salle.

Que ce week-end riche en événements, en émotion et en rencontres nous incite à aller puiser notre inspiration ailleurs que vers les grosses puissances mondiales, c'est un pari certes un peu fou, mais sachez-le, on compte sur vous !

Xavier Le Falher, Programmateur

En plein cœur de l'hiver,  
venez vibrer au rythme  
de Continent Afrique.

## Le Méliès

### L'association Ciné, ma passion

Président Michel Spandre  
Vice-Président Michel Courbe  
Trésorier Mathieu Fontes  
Secrétaire Pascale Fourticq

### Direction

Philippe Coquillaud-Coudreau  
[philippe.coquillaud@lemelies.net](mailto:philippe.coquillaud@lemelies.net)

### Programmation

Xavier Le Falher - [xavier.lefalher@lemelies.net](mailto:xavier.lefalher@lemelies.net)

### Médiatrice culturelle

### Programmation jeune public

Agathe Rousset - [agathe.rousset@lemelies.net](mailto:agathe.rousset@lemelies.net)

### Comptabilité

Nadège Desmarty - [nadège.desmarty@lemelies.net](mailto:nadège.desmarty@lemelies.net)

### Communication billetterie

Valérie Toulet - [valerie.toulet@lemelies.net](mailto:valerie.toulet@lemelies.net)

### Projectionnistes

Pierre André, Philippe Mariblanca, Johan Calas  
[projectionnistes@lemelies.net](mailto:projectionnistes@lemelies.net)

### Café Méliès

Sébastien Dabadie, Yohan Combet, Laure Louvet  
[bar@lemelies.net](mailto:bar@lemelies.net)

### Cinéma Le Méliès

15 place du Foirail 64000 PAU  
[contact@lemelies.net](mailto:contact@lemelies.net)

### LES PARTENAIRES DE CETTE 33<sup>e</sup> ÉDITION :

L'association Les Trois Mères, TenkoFaso, Surya Namaskar 64, l'Association pour la Coopération Transméditerranéenne, United souls, Natacha Chartier, Sylvain Saint-Just.

Photo : Un jour avec mon père - Akinola Davies



### Remerciements

La Ville de Pau, la Communauté d'Agglomération Pau-Béarn-Pyrénées, le Département des Pyrénées-Atlantiques, la Région Nouvelle-Aquitaine, le Centre National du Cinéma et de l'Image Animée, l'Association du Cinéma Indépendant pour sa Diffusion, l'Association pour le Développement Régional du Cinéma, l'Association Française des Cinémas Art et Essai, le Groupement National des Cinémas de Recherche, l'Agence du Court-Métrage, l'Association des Cinémas Indépendants de Nouvelle-Aquitaine, Marie-Hélène Roux, Penda Houzangbé, David Bingou, Nicolas Martin-Sagarr, Olivier Kléber-Lavigne, Jean-Pierre Legout, Hector Viana-Martin, Didier Touquet, Sylvain Saint-Just, Natacha Chartier, Vicentia Aholoukpé, Clarisse Rose, l'Association Les Trois Mères, l'Association pour la Coopération Transméditerranéenne, Marceline Tenkodogo, Tenko Faso créations, Terres africaines Rosaljk, Solo Bambara, United souls, Natty et Zaria Drip, Surya Namaskar 64, tous les bénévoles et administrateurs/trices de l'Association Ciné ma passion.



SOIRÉE D'OUVERTURE / AVANT-PREMIÈRE

**Vendredi 30 janvier 20h30**

de 18h30 à 20h30 au Café Méliès : DJ Pap's

Dès 19h, pot d'ouverture avec l'association Les Trois Mères

## UN JOUR AVEC MON PÈRE

Akinola Davies

*My Father's Shadow* - Nigeria, Grande-Bretagne - 2025 - 1h33 - vostf - avec Sope Dirisu, Chibuike Marvellous Egbo, Godwin Egbo  
CAMÉRA D'OR – MENTION SPÉCIALE 2025

UN JOUR AVEC MON PÈRE est un récit semi-autobiographique se déroulant sur une seule journée dans la mégapole nigériane, Lagos, pendant la crise électorale de 1993. Un père tente de guider ses deux jeunes fils à travers l'immense ville alors que des troubles politiques menacent. Fruit d'une collaboration entre deux frères, ce premier film du Nigeria à avoir été présenté à Cannes mêle les thématiques de la mémoire, du deuil et de l'absence, mais également d'un rapport père-fils tenace et émouvant. Le film adopte la structure d'un véritable road-movie urbain plein de rencontres, attendues ou fortuites. Servie par une photographie soignée, cette révélation cinématographique ouvrira la route de cette nouvelle édition de Continent Afrique.



## PROMIS LE CIEL

Erige Sehiri

France, Tunisie, Qatar - 2025 - 1h32 - vostf - avec Aïssa Maïga, Deborah Christelle Naney, Laetitia Ky

Marie, pasteur ivoirienne et ancienne journaliste, vit à Tunis. Elle héberge Naney, une jeune mère en quête d'un avenir meilleur, et Jolie, une étudiante déterminée qui porte les espoirs de sa famille restée au pays. Quand les trois femmes recueillent Kenza, 4 ans, rescapée d'un naufrage, leur refuge se transforme en famille recomposée tendre mais intranquille dans un climat social de plus en plus préoccupant. Le film permet de raconter la migration à l'intérieur même du continent africain et non pas vers l'Europe. Mixant les classes sociales, les destins de plusieurs générations se croisent dans cette société tunisienne. Un film lumineux porté par un trio d'actrices exceptionnelles.

**Vendredi 30 janvier à 16h**

**Samedi 31 janvier à 11h et 20h15**

et du 28 janvier au 9 février



## DENT POUR DENT

Mamadou Ottis Bâ

Sénégal - 2023 - 1h24 - vostf - avec Jean Pierre Correa, Oumy Ndeye Mbaye  
Sénégal, 2011. Augustin vit dans la banlieue de Dakar. Suite à des mesures de restriction budgétaire, imposées par le FMI, alors dirigé par Dominique Strauss-Kahn (qui en prend pour son grade !), il a perdu son emploi de fonctionnaire et se voit contraint de vivre aux dépens de sa femme. Il recherche alors par tous les moyens à retrouver sa fierté d'homme qu'il pense avoir perdue... Une critique efficace, sur le ton de la satire, des diktats des institutions financières internationales mais aussi du machisme ordinaire de la société sénégalaise.

**Avant-première**

**Samedi 31 janvier à 18h30**



## MUGANGA - CELUI QUI SOIGNE

Marie-Hélène Roux

France, Belgique - 2022 - 1h45 - avec Isaach de Bankolé, Vincent Macaigne, Manon Bresch - INTERDIT AUX MOINS DE 12 ANS AVEC AVERTISSEMENT

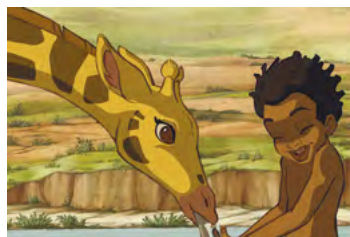
Certains combats peuvent changer le cours de l'histoire. Denis Mukwege, médecin congolais et futur Prix Nobel de la paix, soigne — au péril de sa vie — des milliers de femmes victimes de violences sexuelles en République démocratique du Congo. Sa rencontre avec Guy Cadière, chirurgien belge, va redonner un souffle à son engagement. Filmant une rencontre, une collaboration, le film rend hommage au courage et ose évoquer les sources des violences subies: le colonialisme, le capitalisme, entre autres. Intense, parfois éprouvant mais totalement nécessaire, le film réussit à prouver que ce sujet est l'affaire de tous.

**Rencontre**

**Samedi 31 janvier à 20h30**

**En présence de la réalisatrice**

**Marie-Hélène Roux**



## ZARAFÀ

Rémi Bezançon, Jean-Christophe Lie

France, Belgique - 2012 - 1h18 - animation - dès 7 ans

Sous un baobab, un vieil homme raconte aux enfants qui l'entourent, une histoire : celle de l'amitié indéfectible entre Maki, un enfant de 10 ans, et Zarafa, une girafe orpheline, cadeau du Pacha d'Egypte au Roi de France Charles X. Ce récit de l'amitié indéfectible entre un enfant et une girafe puise dans plusieurs registres : un récit historique, car il raconte l'arrivée de la première girafe en France. Un récit qui emprunte largement au conte; nous rencontrons des personnages hauts en couleur, nous sommes pris dans un tourbillon d'émotions à chaque rebondissement fabuleux. Il s'agit également d'un récit d'aventures, de voyage qui s'inscrit dans la veine du célèbre «Le tour du monde en 80 jours» de Jules Verne. Enfin, il se veut aussi satire d'un monde occidental colonial et raciste.

**Ciné goûter**

**Dimanche 1<sup>er</sup> février à 11h**

→ de 10h à 11h : atelier «création d'une petite girafe en quilling (bandes de papier roulées)» avec Marcelline Tenkodogo, créatrice de TenkoFaso. Atelier gratuit sur inscription à [agathe.rousset@lemelies.net](mailto:agathe.rousset@lemelies.net)

→ Après la projection : encas africains salés et sucrés offerts aux spectateurs du film par l'association Les Trois Mères. Restauration entre midi et deux à son stand au Café vivement conseillée.



**Dimanche 1<sup>er</sup> février 17h30**

Avant le film, sur la scène du Méliès: **Dances traditionnelles accompagnées des percussionnistes et des élèves danseuses de SURYA NAMASKAR 64**

Après le film sur la scène du Méliès: **Dances afro-contemporaines, Duo de Natty et Zara Diop et solo de Zara Diop**

TARIF UNIQUE 12 €

## GERMAINE ACOGNY, L'ESSENCE DE LA DANSE

Greta-Marie Becker

Germaine Acogny - *Die Essenz des Tanzes*

Allemagne, France - 2025 - 1h28 - documentaire

En puisant son inspiration dans les danses traditionnelles ouest-africaines, Germaine Acogny s'est imposée, au fil de ses cinquante ans de carrière, comme l'une des figures majeures de la danse contemporaine mais également comme l'une des artistes les plus importantes du continent. À Dakar, où elle a fondé son École des Sables, elle s'applique quotidiennement, à plus de 80 ans, à former une nouvelle génération de danseurs venus de toute l'Afrique et appelée à prendre sa relève. Cette introduction à la démarche de Germaine Acogny, danseuse pédagogue s'il en est, permet de comprendre sa carrière, ses combats, ses convictions aussi. Un esprit de résistance qui abonde tout au long de ce passionnant documentaire.





## UNE SI LONGUE LETTRE

Angèle Diabang

Sénégal, Mali, France, Côte-d'Ivoire, Egypte - 2025 - 1h44 - vostf - avec Serge Abessolo-Le, Coumba Coulibaly, Assymby Jean-Baptiste Diabang

Ramatoulaye, mère de sept enfants et directrice d'une école primaire de Dakar, est mariée à Modou depuis 30 ans. Lorsque celui-ci décide de prendre une seconde épouse, Binetou, âgée de 20 ans, la désillusion est cruelle. Commence alors une lutte sans merci où s'affrontent tradition et modernité, et des visions radicalement différentes de la place de la femme dans la société africaine d'aujourd'hui. Au Sénégal, cette adaptation au cinéma d'un des romans les plus réputés d'Afrique de l'Ouest (écrit en 1979 par l'autrice Mariama Bâ), a détrôné les blockbusters américains. Ce récit manifeste sur la condition féminine au Sénégal est devenu un véritable phénomène de société en questionnant la polygamie, la sororité et l'émancipation féminine.

**Avant-première**

**Samedi 31 janvier à 13h45**

**Dimanche 1<sup>er</sup> février à 11h**



## LA VIE APRÈS SIHAM

Namir Abdel Messeeh

France, Egypte - 2025 - 1h16 - vostf - documentaire

Namir et sa mère Siham s'étaient jurés de refaire un film ensemble, mais la mort de Siham vient briser cette promesse. Pour tenir parole, Namir plonge dans l'histoire romanesque de sa famille. Cette enquête faite de souvenirs intimes et de grands films égyptiens se transforme en un récit de transmission joyeux et lumineux, prouvant que l'amour ne meurt jamais. Tourné à la première personne, ce documentaire intime allie humour et émotion. Après LA VIERGE, LES COPTES ET MOI, le réalisateur franco-égyptien renoue avec son ton si personnel fait de confidences et secrets de famille, incitant souvent les membres de sa famille à s'exprimer, à jouer, à tromper la caméra.

**Dimanche 1<sup>er</sup> février à 15h30 et 20h**



## DISCO AFRIKA : UNE HISTOIRE MALGACHE

Luck Razanajaona

France, Madagascar, Allemagne, Maurice, Afrique du Sud, Qatar - 2023 - 1h20 - vostf - avec Parista Sambo, Laurette Ramasinjanahary, Joe Lerova Madagascar, aujourd'hui. Kwame, 20 ans, tente de gagner sa vie dans les mines clandestines de saphir. Suite à un événement inattendu, il doit rejoindre sa ville natale où il retrouve sa mère, d'anciens amis, mais aussi la corruption qui gangrène son pays. Ballotté par des sentiments contraires, il va devoir choisir entre argent facile et fraternité, individualisme et éveil à une conscience politique. Premier long métrage malgache depuis près de trente ans, DISCO AFRIKA évoque un pays en crise, en mettant en scène un jeune comédien fougueux. Le pillage des ressources dans les pays d'Afrique est au cœur de ce récit où la jeunesse, la musique et révolte ne font qu'un.

**Vendredi 30 janvier à 18h30**

**Dimanche 1<sup>er</sup> février à 13h45**



## LES VOYAGEURS

David Bingong

Cameroun, Espagne - 2025 - 1h - vostf - documentaire

«À la frontière entre le Maroc et l'Espagne, nous attendons impatiemment le «boza» – le passage en Europe. Entre deux tentatives ratées, nous survivons, et c'est à moi «l'Artiste» de raviver l'espoir pour tout le groupe. Une caméra et quelques chansons, c'est ainsi que nous avons fait ce film.» (David Bingong, réalisateur). Résonnant comme un puissant geste de résilience, le film met en lumière un cortège d'individus dans leurs épreuves, leur quotidien, leurs espoirs. Un témoignage rare, vu et vécu de l'intérieur. C'est toute la force de ce documentaire étonnant et nécessaire.

**Avant-première**

**Dimanche 1<sup>er</sup> février à 15h30**

**Rencontre avec la monteuse**

**Penda Houzangbè et le**

**réalisateur David Bingong**



## Le Chant du Capricorne

Escales mozambicaines

Nicolas Martin-Sagarrá : voix, percussions, composition.

Olivier Kléber-Lavigne : guitare, composition.

Jean-Pierre Legout : claviers, effets sonores.

Hector Viana-Martin : illustrations.

Didier Touyet : son.

Durée environ 1h

Ces lectures poétiques et musicales bilingues (fra/portugais), accompagnées de leurs illustrations originales sur grand écran, sont le fruit, plein de «saudade», de trois années vécues au Mozambique (2012-2015) par Nicolas Martin-Sagarrá, musicien-poète et son fils Hector, illustrateur et botaniste.

«Un voyage au Mozambique enchanteur par la poésie de son écriture, de sa musique et de ses illustrations» David Diop

**Samedi 31 janvier à 11h**

**TARIF UNIQUE 6 €**

**Billetterie au guichet du Méliès uniquement / Pas de vente en ligne**

À l'issue de la représentation, possibilité de se restaurer au Café Méliès

Pour accompagner cette lecture, projection du film L'OR ET LE MONDE à 14h



## L'OR ET LE MONDE

Ico Costa

O Ouro e o Mundo

Portugal, France - 2024 - 1h44 - vostf

- avec Domingos Marengula, Neusia Guiamba

Domingos et Neusia sont un jeune couple originaire d'une petite ville du Mozambique. Elle va à l'école, lui a un emploi sous-payé dans une station de lavage de voitures. Aspirant à une vie meilleure, il décide de changer. Cela va le conduire dans un voyage à travers le Mozambique, en direction des mines d'or situées dans le nord du pays, tandis que Neusia reste à la maison. Quelque temps après, elle a enfin des nouvelles... En jouant sur la frontière entre documentaire et fiction, le cinéma d'Ico Costa invente une forme narrative proche du mélodrame réaliste. Captant des conversations entre ses personnages, le réalisateur traduit les préoccupations des hommes et des femmes, leurs motivations, leurs désillusions aussi.

**Samedi 31 janvier à 14h**



## KATANGA, LA DANSE DES SCORPIONS

Dani Kouyaté

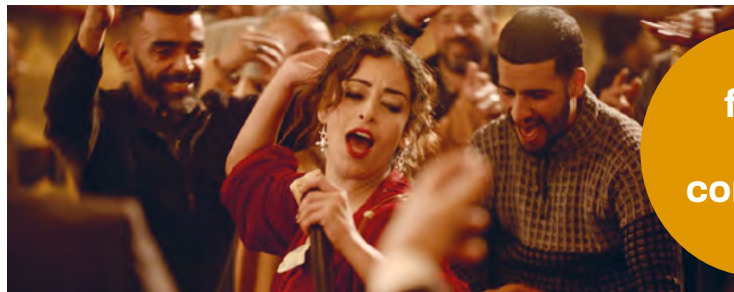
Burkina Faso - 2024 - 1h53 - vostf - avec Prosper Compaore, Hafissata Coulibaly

Après un complot raté contre sa couronne, le roi Pazouknaam nomme son cousin Kantanga au poste de chef des armées. Conscient de la lourde tâche, Katanga consulte un devin pour la réussite de sa mission. Le devin lit dans le sable que Katanga devrait être roi à la place de son cousin. Il sombrera dès lors dans les travers du mal pour défendre son pouvoir. Auréolé de l'Étalon d'or de Yennenga au Fespaco 2025, le nouveau film de Dani Kouyaté est un plaisir des sens et de la pensée. Il est une adaptation assez fidèle de LA TRAGÉDIE DE MACBETH de Shakespeare mais en renouvelle la lecture par le choix délibéré de la traiter comme un conte dans un ancrage résolument africain, et en modifie radicalement l'issue. *Africiné.*

**Avant-première**

**Séance de clôture**

**Dimanche 1<sup>er</sup> février à 20h30**



film  
&  
concert

## EVERYBODY LOVES TOUDA

Nabil Ayouch

France, Maroc, Belgique, Danemark, Pays-Bas - 2024 - 1h42 - vostf - avec Nisrin Erradi, Joud Chamihy, Jalila Tlemsi

Touda rêve de devenir une Cheikha, une artiste traditionnelle marocaine, qui chante sans pudeur ni censure des textes de résistance, d'amour et d'émancipation, transmis depuis des générations. Se produisant tous les soirs dans les bars de sa petite ville de province sous le regard des hommes, Touda nourrit l'espoir d'un avenir meilleur pour elle et son fils. Maltraitée et humiliée, elle décide de tout quitter pour les lumières de Casablanca... Ce chemin de croix douloureux mais plein d'espoir d'une chanteuse marocaine marque par la générosité de son actrice, la formidable Nisrin Erradi. La fête, la danse, la musique deviennent des armes contre une société marocaine conservatrice. Un mélodrame flamboyant et captivant.

**Samedi 31 janvier à 16h**

**TARIF UNIQUE film + concert : 15 €**

Billetterie au guichet du Méliès uniquement / Pas de vente en ligne

**En collaboration avec l'association ACT,**  
(Association pour la Coopération Transméditerranéenne)



Concert avec

## LE CHANT DES ÉTOILES

Un héritage musical marocain entre tradition et transmission

Fondé en 1990 à Fès (Maroc) par l'artiste Belmejdoub Abdelhay, Le Chant des Étoiles est un groupe musical dédié à la préservation et à la transmission des grandes traditions musicales marocaines.

Le répertoire du groupe est principalement axé sur la musique marocaine traditionnelle, avec une spécialisation dans le «Malhoun» et la musique andalouse orientale. Ces styles emblématiques, porteurs de poésie, de spiritualité et d'histoire, sont interprétés dans le respect des règles musicales et de l'authenticité.

Aujourd'hui basée à Pau, l'association Le Chant des Étoiles poursuit son engagement culturel en faisant découvrir cette musique auprès d'un public varié, favorisant ainsi les échanges interculturels et le rayonnement du patrimoine marocain à l'international.

Le groupe est composé de plusieurs musiciens et chanteurs. Ensemble, ils font revivre des œuvres majeures du répertoire et transmettent un savoir musical précieux, hérité de longues années de pratique et de transmission orale. À travers concerts, événements culturels et actions associatives, Le Chant des Étoiles s'affirme comme un véritable ambassadeur de la musique marocaine, reliant les cultures et les générations.

## → Autour de la programmation au Café Méliès

### Expositions :

#### → Dimanche 1<sup>er</sup> février de 11h à 20h : sculpture : Wabi Sabi - Les Silencieux

Hommage aux ancêtres de l'artiste Sylvain Saint-Just, placés en esclavage, l'exposition retrace 6 grandes étapes de leur périple et s'achève par une union des peuples : Européens - Caribéens - Africains

#### → PLONGÉE DANS LA VIE TOGOLAISE / Exposition photo de Natacha Chartier

*En 2013, un premier voyage familial à Lomé et Aneho au Togo, nous permet de découvrir ce pays et son festival des divinités noires. Douze ans plus tard, retour au Togo, pour travailler à Kpalimé avec Aimée, fondatrice et créatrice d'un laboratoire spécialisé dans la production de savons et cosmétiques naturels. À travers mon objectif, je décide de raconter des vies : celles de femmes et d'hommes qui se livrent, partagent leur histoire, transmettent leur culture et celle d'une jeunesse en quête d'avenir. Cette exposition est le fruit de rencontres avec Gaëlane Hitte-Alvado, professeure de lettres et ses élèves de Première spécialité Histoire des arts du lycée Barthou à Pau. Les élèves choisiront et exploiteront les photos parmi des centaines et questionnent avec leurs choix thématiques, comme faire société ensemble quel que soit notre chemin, notre histoire, notre éducation et notre culture. Natacha Chartier*

#### → Stands / vente : avec Les Trois Mères, Tenko Faso, Terres africaines Rosalyk, Solo Bambara, United souls

### Restauration rapide au Café Méliès :

→ Vendredi soir / samedi midi / samedi soir / dimanche midi / dimanche soir  
Avec l'association Les Trois Mères

→ Samedi de 14h à 19h avec l'Association pour la Coopération Transméditerranéenne :  
pâtisseries orientales, thé à la menthe...